

WORKS

CHIKAKO

Phenomenological Introspection Mandala Artist

作品資料

41 Works

chikako-mandala.com



01

Prologue to a New Life — Kumano Reminiscence

新たな人生の序章～熊野懐古～

20 × 20 cm

A journey to Kumano — for me, a journey of rebirth. The prologue to a new life begins here.

熊野への旅...それは私にとって生まれ変わりの旅。ここから始まる新しい人生の序章。



02

Phoenix — Transformation

Phoenix ~ transformation ~

30 × 30 cm

A phoenix taking flight from the ashes of all that burned away — the soul's process of destruction and rebirth.

燃え尽きた灰の中から飛び立つフェニックス。それは魂の破壊と再生のプロセス。



03

Phoenix — Integration

Phoenix～統合～

50 × 50 cm

Light and darkness, destruction and rebirth — the moment they are integrated within me.

光と闇、破壊と再生。自身の中でそれらが統合されていく瞬間。



04

AQUA — Mikumari, Deity of the Waters

AQUA～水分神～

50 × 50 cm

The mountain deity's gift of water — the water of life, circling on, never stagnant.

山の神の恵みの水。それは淀むことなく巡るいのちの水。



05

Balance

Balance

15 × 15 cm

Yin and yang, red and blue — two becoming a single ring. Balance is inner harmony.

陰と陽、赤と青。二つが一つの円環となる。Balanceは内なる調和。



o 6

Yin and Yang

Yin and Yang

20 × 20 cm

Many colours, many forms, melting into one to compose the world. That, to me, is the shape of love.

さまざまな色、さまざまなかたち。それらが一つに溶け合って世界を構成する。それが私にとっての愛のかたち。



07

Communion with the Wild Gods — Shin'yaba Iwato Kagura

荒ぶる神との交歓～深耶馬岩戸神楽～

30 × 30 cm

The energy of heaven and earth in the Shin-Yabakei gorge, the kagura dancers, the musicians, and we who watch — all melting into one world.

深耶馬溪の天と地のエネルギーと、神楽の舞手と、神楽のお囃子と、神楽を見ている私たちが一つに溶け合う世界。



o 8

Chaos

渾沌～Chaos～

30 × 30 cm

Like the Hundun of Zhuangzi, the formless vanishes the moment we try to give it form.
Let the formless remain formless.

『莊子』の「渾沌」のように、形なきものを形にしようとするとう消えてしまう。形
なきものは形なきままに。



09

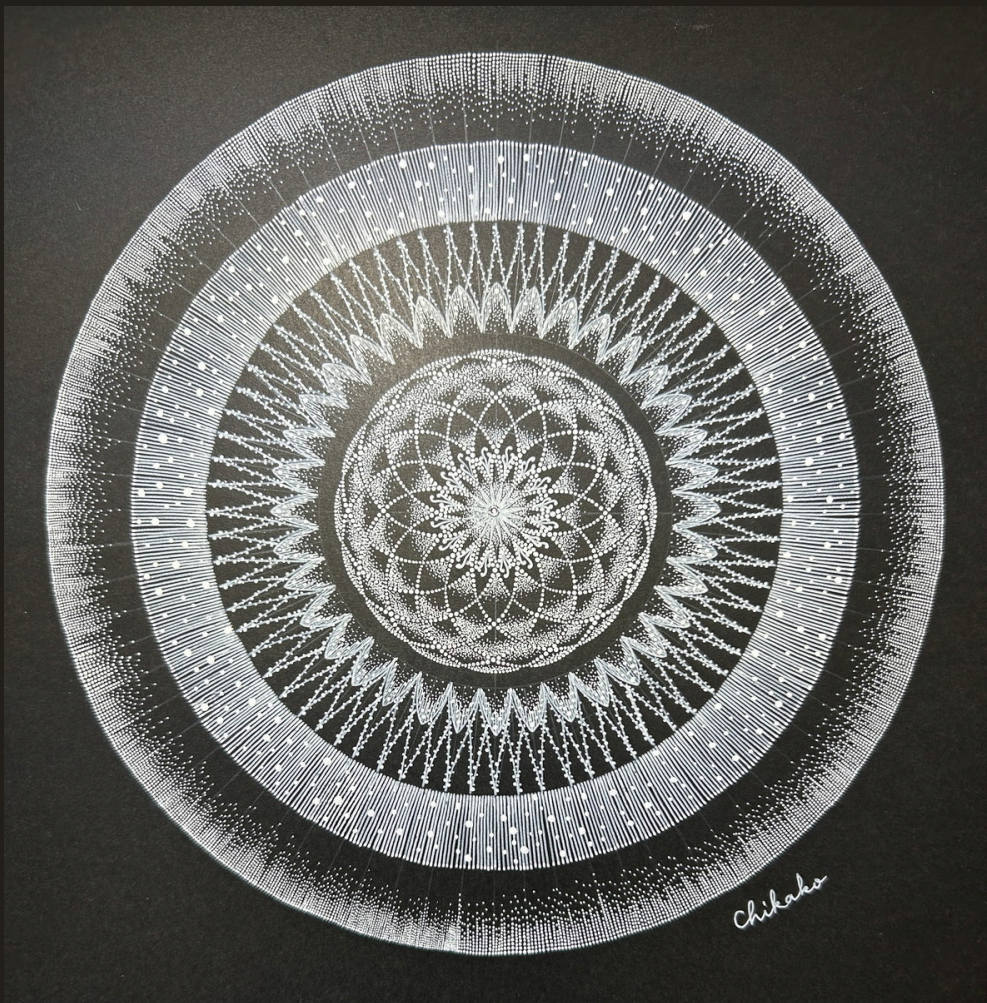
Yoshuku — Golden Rainbow Bridge

予祝～Golden Rainbow Bridge～

30 × 30 cm

The rainbow is a bridge of hope — an omen of happiness to come.

虹は希望の架け橋。未来の幸せの予兆。



10

Letting Go

放す

20 × 20 cm

To be free is to rest upon oneself. True freedom is letting go, one thing at a time.

自由になるとは、自分自身に由ること。真の自由とは、一つずつ手放していくこと。



11

Kaze ya Tokuramu

風や とくらむ

20 × 20 cm

An homage to a poem by Ki no Tsurayuki — the air of the first day of spring, when a frozen heart begins to thaw.

「袖ひちて 結びし水の こほれるを 春立つけふの 風やとくらむ」のオマージュ。

春の気配を感じる立春の頃の空気感。凍てついた心がほどけていく...



12

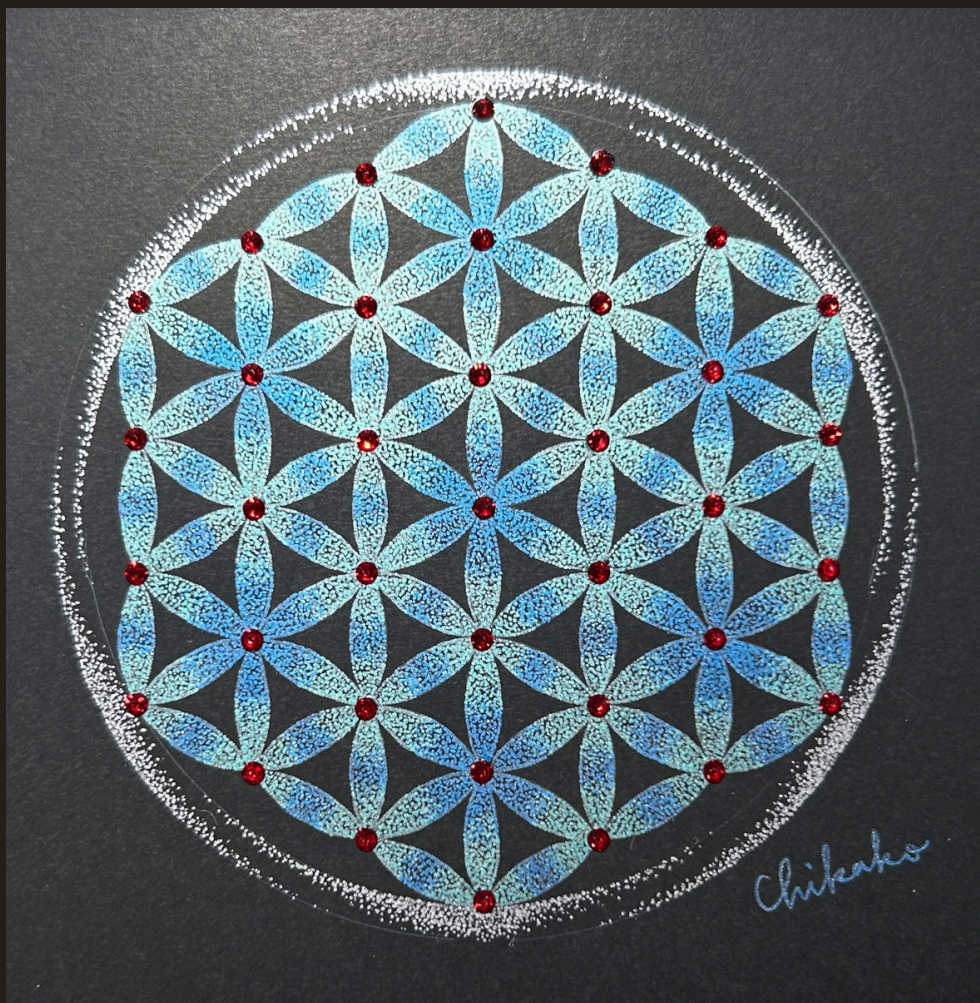
Gratitude

感謝～Gratitude～

15 × 15 cm

Perhaps gratitude wells up when we release control and return to an unclouded heart.

感謝の思いはコントロールを手放して、まっさらな心に戻った時に湧きあがるのか
もしれない...



13

Summer Breeze

Summer breeze

10 × 15 cm

That summer breeze which passed gently through an unripe heart.

未熟な心に優しく吹き抜けていったあの夏のそよ風。

16



14

Saiun — Iridescent Clouds

彩雲

20 × 20 cm

Iridescent clouds, long held to be auspicious — whatever happens in this world, they watch over us.

吉兆とされる彩雲。この世界に何が起ころうとも彩雲は私たちを見守っている。



15

Cherry Blossoms 2025

桜花2025

30 × 30 cm

The cycle of life, as the cherry blossoms teach it.

桜が教えてくれる命の循環。



16

Spring Light

春の光

20 × 20 cm

Thoughts of home are always sweet and faintly bitter — the early-spring light of my hometown.

ふるさとを思う時はいつだって甘くてほろ苦い...ふるさとの早春の光。



17

Infinity

Infinity

30 × 30 cm

The body perishes; the soul, eternal.

肉体は滅ぶとも、魂は永遠に...



18

Waiting for Spring

春を待つ

30 × 30 cm

A childhood memory of gathering horsetail shoots and wild parsley with an innocent heart.

無邪気な心で土筆やセリを摘んでいた幼いころの記憶...



19

Seichō — Clear and Serene

清澄

15 × 15 cm

An image of a person with a clear, serene heart, who speaks only words of truth.

清らかで澄んだ心を持ち、誠の言葉を発する人をイメージした作品



20

The Inner Spring

内なる泉

50 × 50 cm

Everything is in the instant a single dot is placed. The spring within me never ceases to well up.

点描を打つ一瞬にすべてがある。私の中の内なる泉はたゆまなく湧き続ける...



21

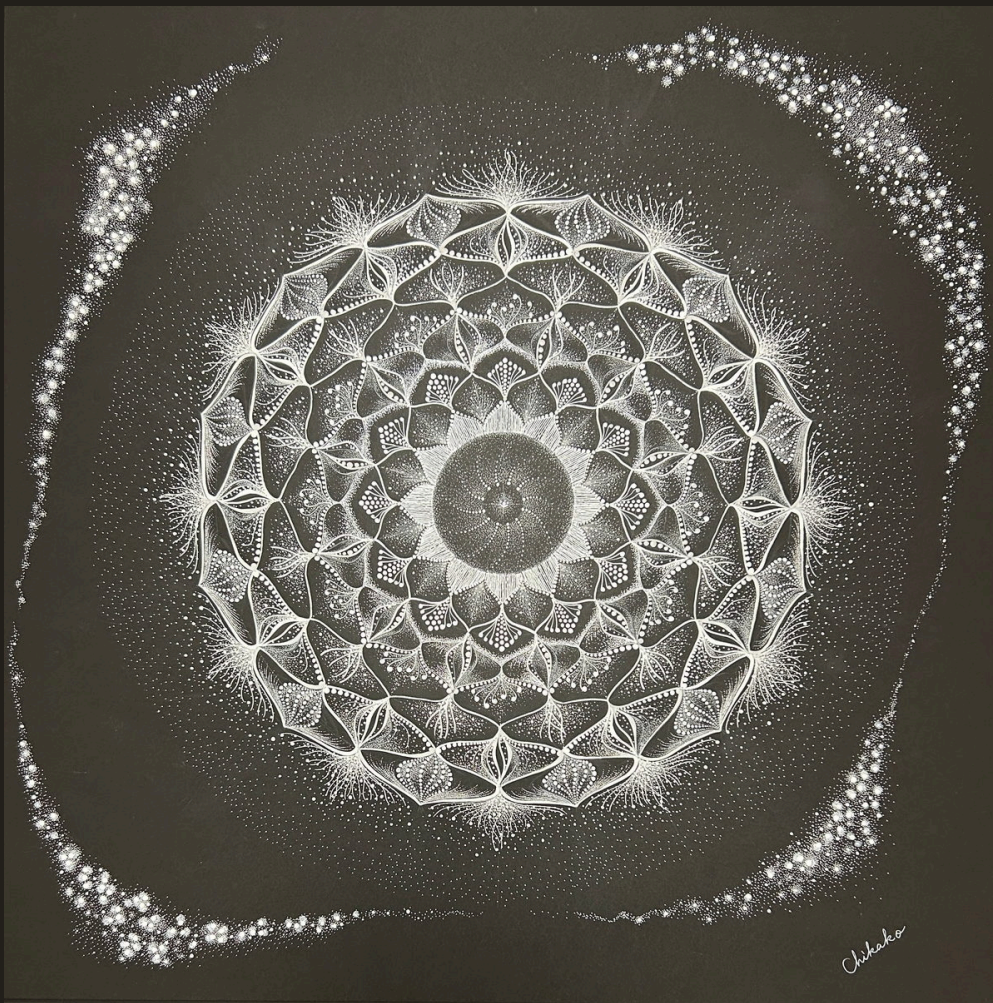
The Sea of Hatōzu — Energy of the White Dragon

波当津の海～白龍のエネルギー～

30 × 30 cm

Born of an encounter at the Hatōzu museum with Takashi Kōrogi, a painter of dragons.

波当津美術館で龍の絵を描くコオロギタカシさんとの出会いから生まれた作品



2 2

Voice of the Wind

風の声～Voice of the wind～

50 × 50 cm

In a village of dragon-god legends, the spring night wind sounded like a dragon's cry.
Placed within nature, we receive its messages.

龍神伝説の村で春の夜の風が龍の鳴き声に聴こえた。自然の中に身を置くと自然は
私たちにメッセージを伝えてくれる。



23

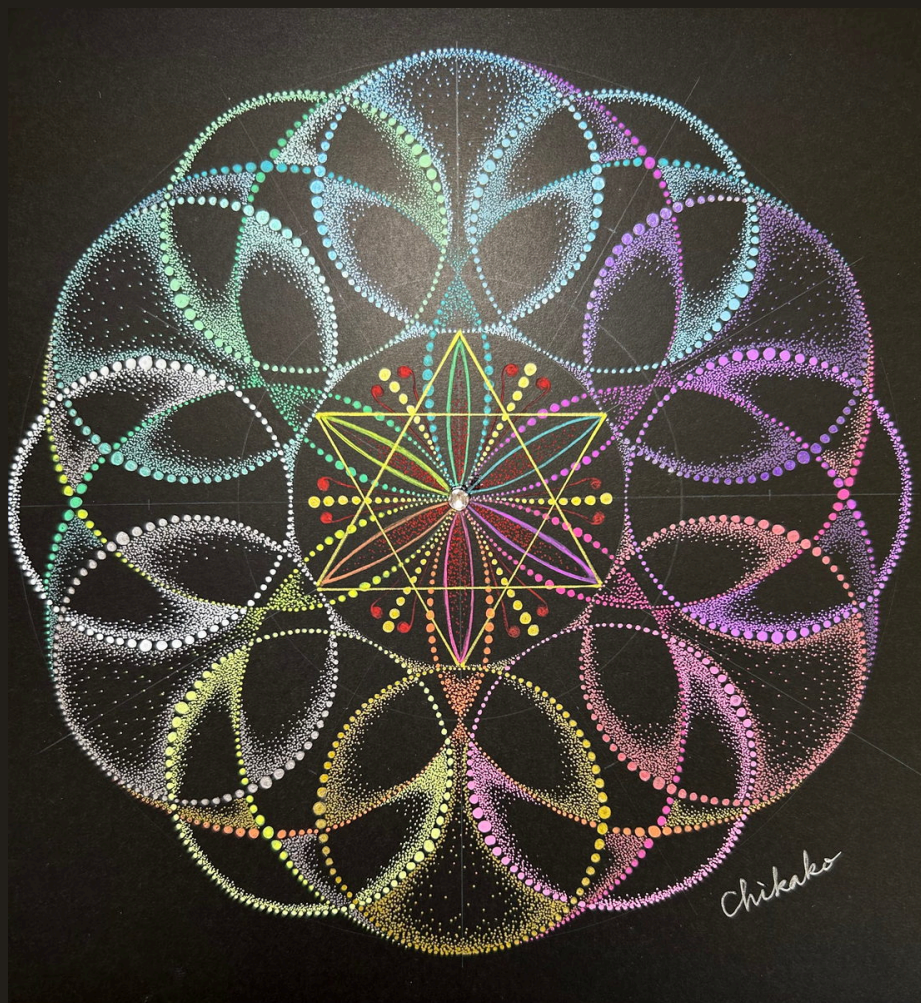
Iyasaka

弥榮

15 × 15 cm

Born in Japan, living in Japan — the words “do not forget the spirituality of this land”
rose in my heart.

日本に生まれ、日本に生きる。日本の精神性を忘れるなという言葉が心に浮かん
だ...



24

Kōsai — Radiance

光彩

20 × 20 cm

All of this world is particles of light.

この世はすべて光の粒子...



25

Ring of Light

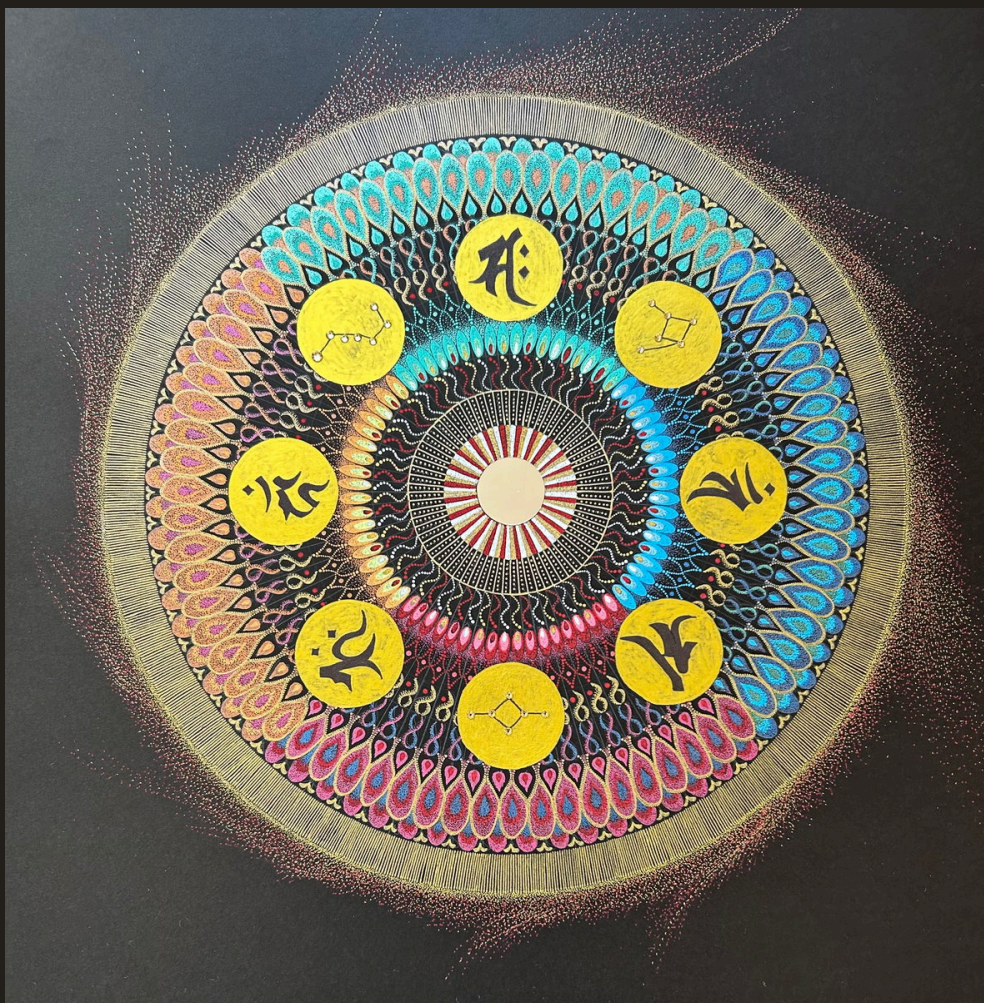
光輪～Ring of light～

30 × 30 cm

The passions are themselves awakening; life itself is the training hall. Of this I was re-minded once again.

煩悩即菩提。人生即道場。そのことに改めて気づかされた。

28



26

Hinoe-uma — Transcendence

丙午～超越～

30 × 30 cm

Riding the rising winds of the Fire Horse year, racing beyond time and space.

丙午の上昇気流の風を受けて、時空を超え、駆け抜けていく...



27

Ryūrei — Flowing Grace

流麗

20 × 20 cm

Feeling an energy that flows with grace.

麗しく流れるようなエネルギーを感じて...



28

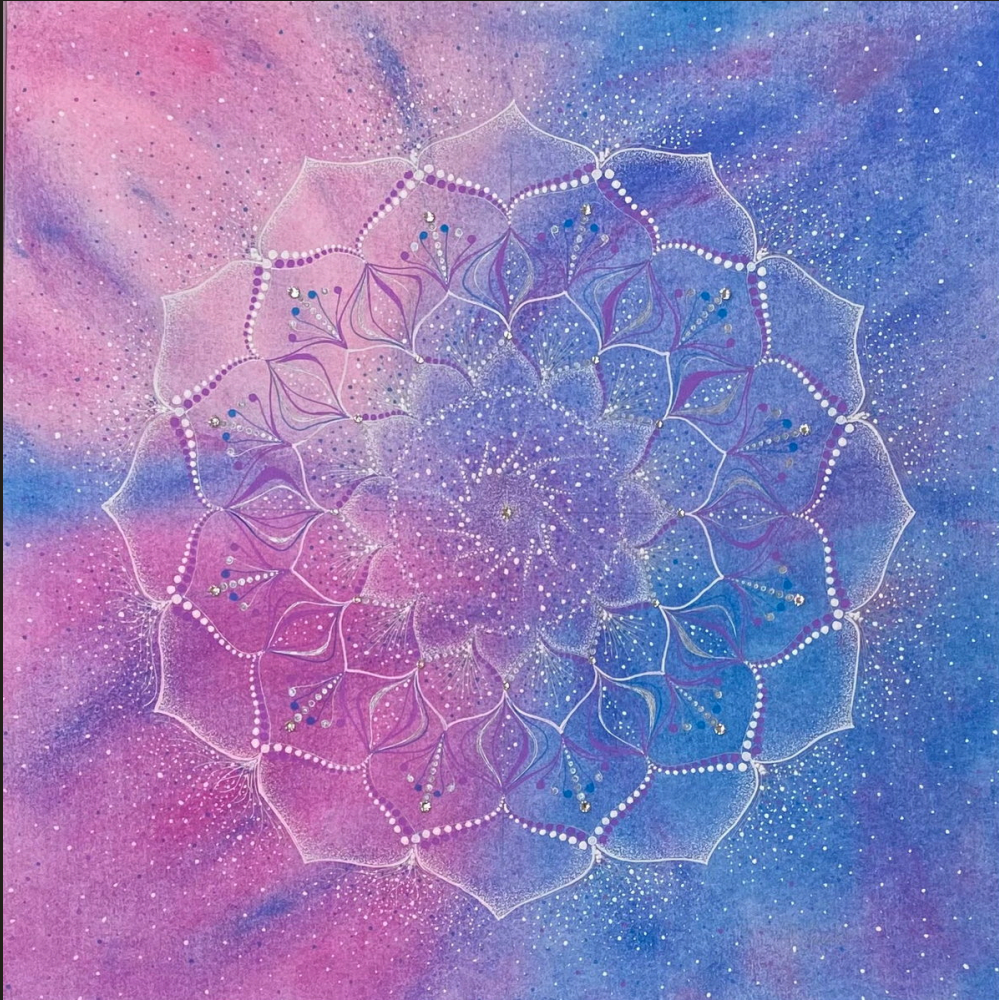
Genesis of Fluctuation

ゆらぎの生成

20 × 20 cm

A work focused on the shimmering of the sacred pond at Komo Shrine in Nakatsu, Ōita.

大分県中津市の薦神社の御神体の池のゆらぎにフォーカスして描いた作品



29

Flower — Eve of the Age of Wind

花～風の時代前夜～

30 × 30 cm

They say an age is coming in which each of us blooms our own flower — drawn with hope on its eve.

これからは自分だけの花を咲かせて生きていく時代になるという...その前夜に希望を込めて描いた作品



30

The Inner Cosmos

内なる宇宙

20 × 20 cm

Where do I come from, and where am I going? As a child I wept, feeling abandoned in the vast universe. Only now do I see that the place to return to is the cosmos within.

私はどこから来て、どこに行くのだろう...広大な宇宙に取り残された気がして孤独に泣いた幼いころ。だけど還るところは自分の内側の宇宙なんだ、とこの年になって気づいた。



31

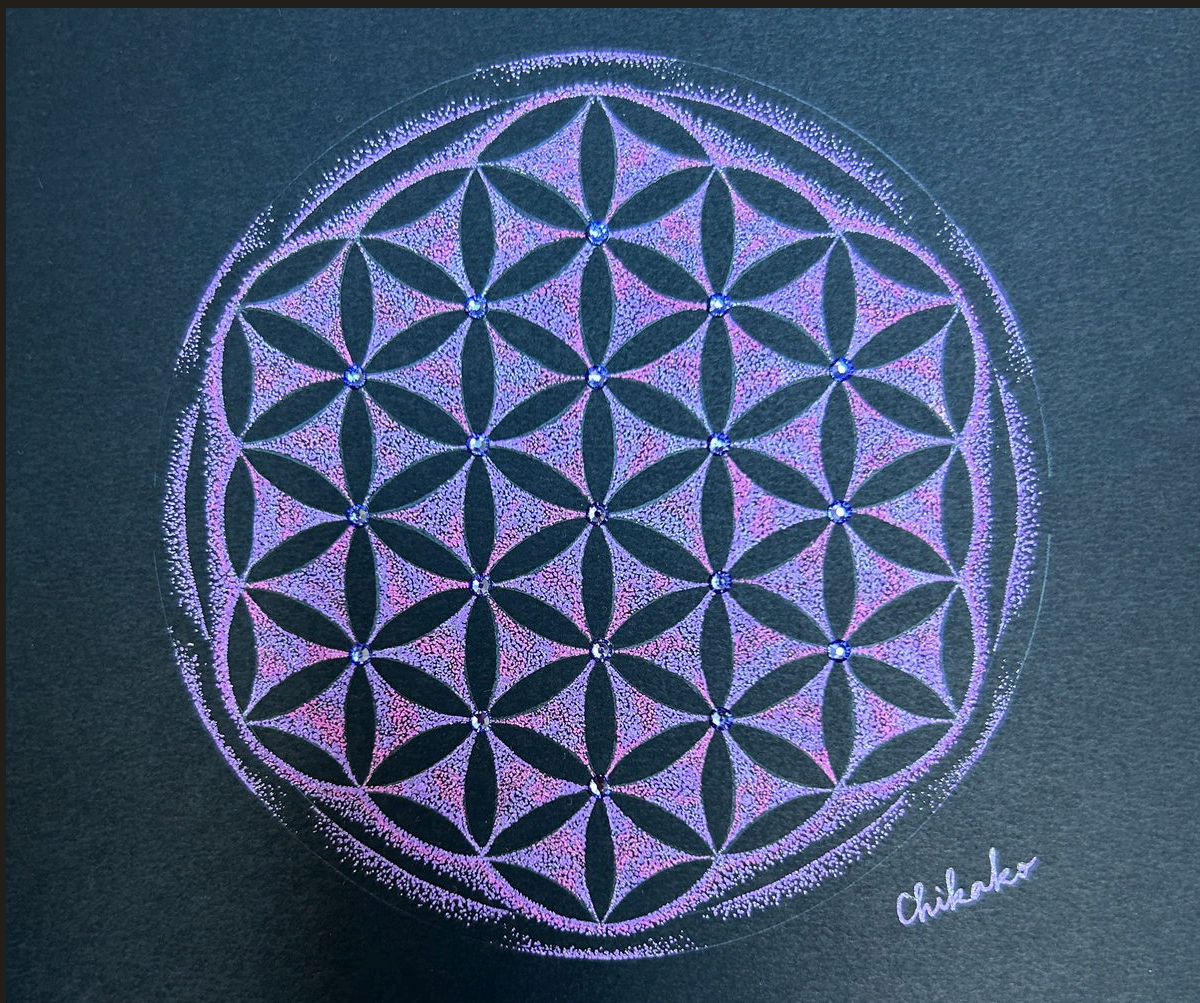
Lotus Reverie

蓮の花の幻想

30 × 30 cm

The scene that opened out, with the fragrance, as I drank a cup of lotus flower tea. A single Swarovski crystal rests at the centre, and from it the petals spread, layer upon layer.

蓮の花のお茶をいただいたとき、香りとともにひらいていった景色。中心にひと粒のスワロフスキーを置き、そこから花びらが幾重にも重なって広がっていく。



3²

Midnight Summer

Midnight summer

10 × 15 cm

The moonlight, past its fullness, falls soft and gentle... Already, the air carries a hint of autumn. Into the Flower of Life, a memory held since the dawn of life itself, I pour the memory of this summer.

満月を過ぎた月の光は柔らかく優しい...夜はもう秋の訪れを感じる。生命の歴史の記憶であるフラワーオブライフに、夏の記憶を響かせながら流し込んでいく。



33

Melody of the Solstice

夏至の日の調べ

15 × 15 cm

The moment I heard the lyre's first faint note, the resonance leapt into my chest. I made that experience into a mandala.

ライアーのかすかな最初の一音が聞こえたと同時に、胸に響きが飛び込んできた。
その体験を曼荼羅にした。



34

Being

Being

15 × 15 cm

A work in which an afterimage from the mind is projected onto black paper, and its particles are fixed with a gold pen.

脳内の残像を黒い紙の上に照射して、その粒子をゴールドのペンで止めた作品。



35

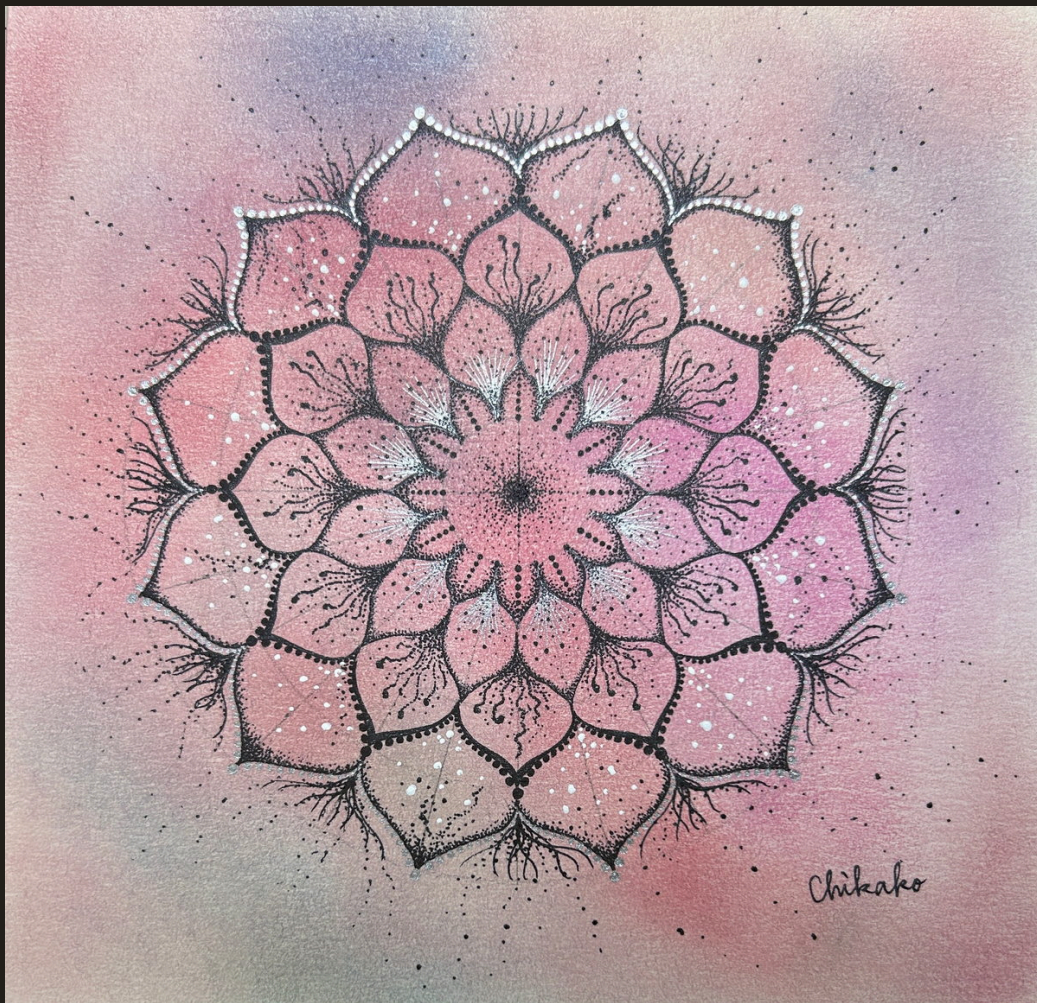
Sway of the Wind

風のゆらぎ

30 × 30 cm

The wind crossing the sacred trees of Meiji Jingu felt so good that I wanted to hold on to its afterimage. The particles, before they become wind, surface and vanish, surface and vanish...

明治神宮の御神木を渡る風が心地よく、その残像をとどめたいと思った。風になる
前の粒子が、浮かんでは消え、浮かんでは消える...



36

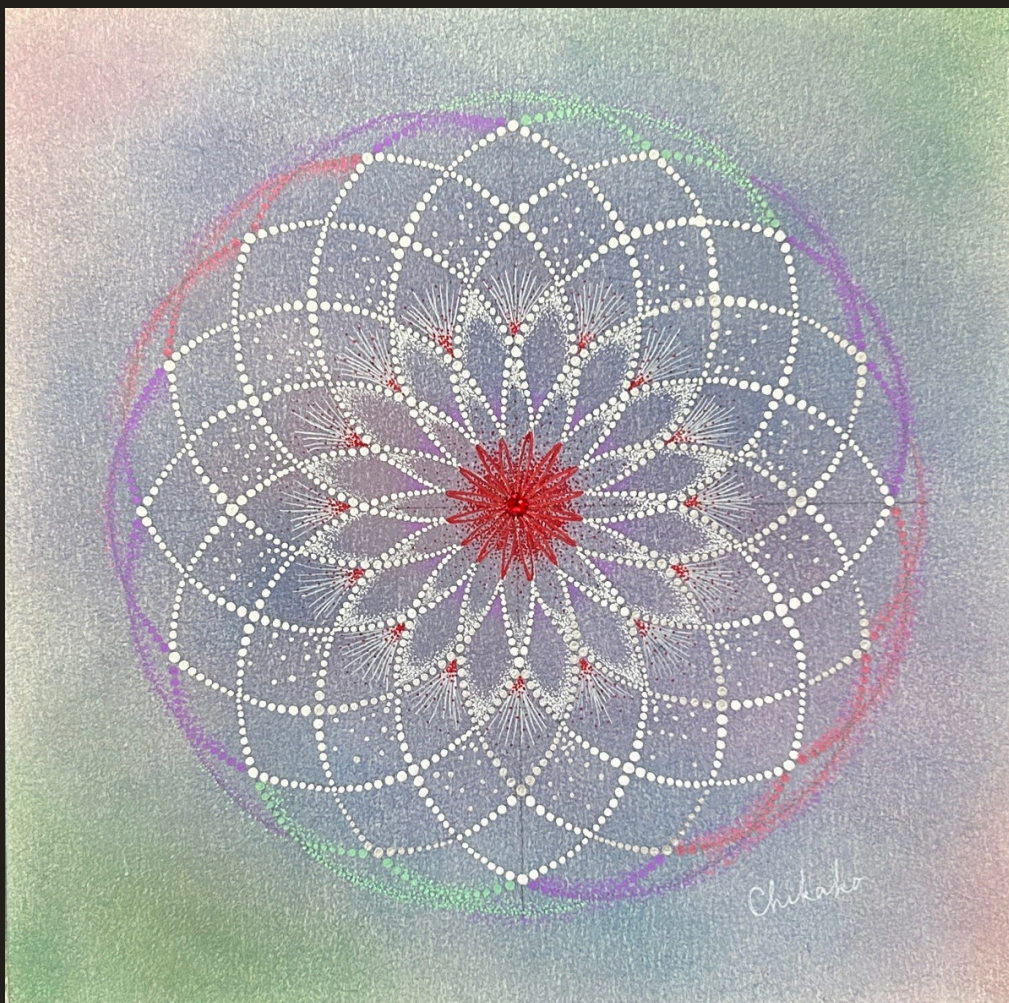
The Flower of Vanity

虚栄の華

15 × 15 cm

Trying to be true to myself... trying to align with my inner truth. Yet the desire to adorn myself, the temptation to give in, these feelings start to surface. Even as I strive to remain pure, slowly, unnoticeably, the darkness begins to erode me.

自分に誠実であろうとして...自分の本音と一致しようとして...だけど、自分を飾る心、誘惑に負けそうな心が浮かんてくる。純粹さを保とうと思っても、じわじわといつの間にか闇が侵食してくる...



37

Signs of Summer — Between Harmony and Sway

夏の予兆～調和とゆらぎのはざままで～

15 × 15 cm

The colours I layered in pastel were the colours of the hydrangeas I saw last year. Trying to draw a mandala that would not be outdone by its own ground, my heart swayed between the two...

パステルで重ねていった色は、去年見た紫陽花の色。下地にも負けない曼荼羅を描こうとして、その二つの間で心が揺らいだ...



38

The Transience of Life

命のうつろい

20 × 20 cm

In this work, I challenged myself to capture the cycle of cherry blossoms blooming and falling — a depth I felt I couldn't fully reach in last year's "Ouka 2025." From the very source of life, the surging energy of the sakura bursts into bloom, only to eventually unravel and scatter, dancing upon the wind...

昨年描いた「桜花2025」では描ききれなかった、桜が咲き散る姿、その循環を描くことにチャレンジした。桜の命の源から湧き上がるエネルギーが花を咲かせ、そしてほどけて、風に舞って散る姿...



39

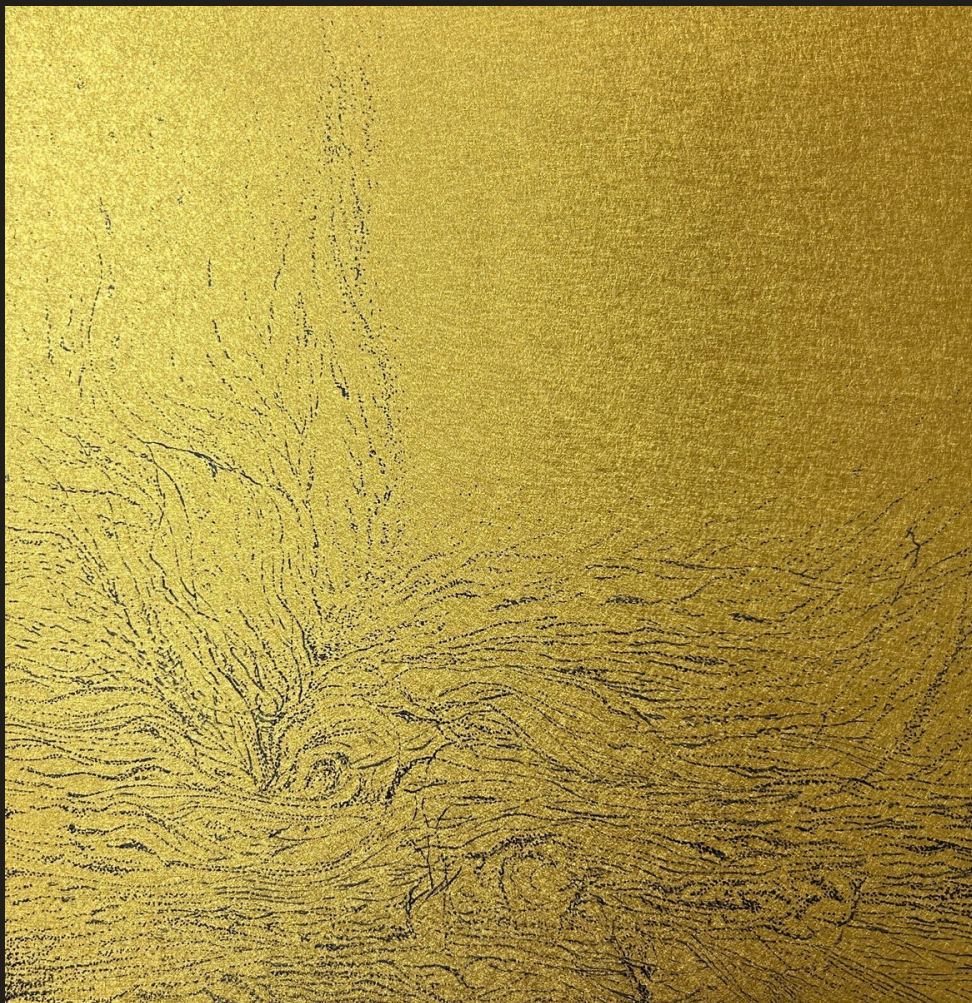
From Budding to Quickening

萌芽から胎動へ

15 × 15 cm

I wanted to capture the energy of the cherry blossoms just before they burst into bloom. As I began the dotwork, the word “Budding” naturally came to mind. Days later, watching another feeling closely as I struck each dot, the word “Quickening” surfaced within me.

桜の花の咲く直前のエネルギーを表した。点描を打ち始めた時、ふと「萌芽」というタイトルが浮かんだ。数日後、別の感情を眺めながら点を打っていると、今度は「胎動」という言葉が浮かんできた。



40

Source of Fluctuation

ゆらぎの源

20 × 20 cm

A work that pairs with the earlier “Generation of Fluctuation.” Waiting for the lines and dots to appear in the golden paper fibres... They appear and disappear, appear and disappear again... Where to stop the stippling, I asked the “Source of Fluctuation” itself.

前作「ゆらぎの生成」と対となる作品。金色の紙の繊維の中に現れる線と点を待つ...それは現れては消え、また現れては消える...点描をどこで止めるかは、「ゆらぎの源」に聴いた。



41

New World

新しい世界～New world～

9 × 9 cm

I think that, in our very being, we are all alone... And yet it is because we all taste that solitude that we choose the words we offer one another, draw close, and become kind... The time we feel most alone is the time we can change. Towards a new world...

人は存在として皆「孤独」なのだと思う...だけどその孤独をみな味わっているからこそ、互いにかける言葉を選び、寄り添い、優しくなれるのではないか...孤独を感じる時こそ変わる時。新しい世界へ...

